

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			203032			Vorgangsnummer 331372 (4) Versanddatum 12.06.2018			
(5) Lieferant und Absender						(6) Fracht			(7) Anlieferung (ist)
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐ €			Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐			
(8) Rechnung-Nr			(9) vom			(10) Rechnungnummer			
(10) Ihr Zeichen			(11) Bestellnummer			(15) Zusatz des Bestellers			
412			550003916601						
(12) unsere Abteilung			(13) Hausruf			(14) unsere Auftrags-Nr.			
Auftragssachbearbeiteri n			+49 (0) 8294 86094 832			2083283			
(19) Versandart			frei (20) unfrei			(21) Verpackungsart			
Lkw									
(22) Versandzeichen			(23) brutto			Gesamtgewicht kg (24) (24) netto			
14649SK			7.105,76			6.521,76			
Versandanschrift						(26) Abladestelle			
Getrag S.p.A Svevatrans Srl						14248			
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)									
(27) Pos		Sachnummer		Bezeichnung der Lieferung/Listung		(30) Menge		(31) Einheit	
				Verpackungseinzelheiten					
		2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: A-285124 10		3.360		Stück	
		FLC Magnum TBA- PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		8		Stück	
		GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		8		Stück	
		Lieferbedingung		DDP -					
		17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/							
		8 x 420 Stück							
				A KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3360 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/6/18 Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008356 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievídza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievídza Land SLOWAKEI Datum 12.06.2018																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 331371 - 331375																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 22		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 17968,00 17968,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 																																	
14 Rückerstattung																																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei						20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. 14 GIU 2018																																					
21 Ausgefertigt in Prievídza am 12.06.2018 Via dei Cicli 12.06.2018 Modugno (BA)																																											
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievídza IČO: 30 223 300 / ISPH SK2020466734 (45)						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievídza 971 01 IČO: 30 006 730																																					
24 Ricevuto con riserva di																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender verifica Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																											
27 Kfz Anhänger		Amtliches Kennzeichen PDM0005 PD302YI		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																		
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											